

UNIDAD DE ENSEÑANZA: EL GALLO VICENTE

by

DILSA IBETH URRIOLA DELGADO

B.A., Kansas State University, 2007

A REPORT

submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree

MASTER OF ARTS

Department of Modern Languages  
College of Arts and Sciences

KANSAS STATE UNIVERSITY  
Manhattan, Kansas

2014

Approved by:

Major Professor  
Dr. Douglas Benson

## **ABSTRACTO**

Este trabajo presenta una unidad de enseñanza la cual contiene una serie de actividades educativas diseñadas con la intencionalidad de ofrecer al aprendiz un cúmulo de experiencias significativas que permitan la construcción del aprendizaje, mediante la lectura y comprensión de textos literarios que ilustran la cultura panameña; y que facilitan el desarrollo de aptitudes de toda índole. Los cuentos “El cielo se está cayendo” y “EL gallo Vicente” destacan aspectos importantes de la vida de los seres humanos dentro del ámbito social en que se desenvuelven a diario y que destacan las diferencias individuales de cada persona. Es por ello que, mediante el desarrollo de estas actividades, el aprendiz es motivado a leer, entender, distinguir, analizar, interpretar, comparar, establecer similitudes y diferencias, así como también ejemplificar el contenido y el contexto en el que se lleva a cabo cada uno de estos cuentos.

Por otra parte, ambas obras literarias buscan que el aprendiz adquiera habilidades en la toma de decisiones, al momento de reflexionar y criticar objetivamente los puntos de vista de otros autores; así como también de ser creativo e innovador al reproducir lo aprendido. Cada actividad está enfocada en envolver al aprendiz en el uso efectivo del español, al mismo tiempo que adquiere un vocabulario nutrido y las estructuras gramaticales requeridas para interactuar en cualquier contexto social, mediante el intercambio de ideas, opiniones, y sentimientos, de manera efectiva y exitosa. Cabe destacar, que todas las actividades fueron diseñadas tomando en consideración que los aprendices son los principales agentes en la construcción de su propio aprendizaje y el docente se convierte en un guía y orientador en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

## **TABLA DE CONTENIDOS**

INTRODUCCIÓN .....	1
EL CIELO SE ESTÁ CAYENDO.....	9
PRIMER DÍA – Actividad de Pre-lectura .....	9
➤ Alrededor del Mundo .....	9
SEGUNDO DÍA - Actividades de Pre-Lectura .....	13
➤ Cintas Cinematográficas .....	13
➤ ¡Adivina el final!.....	15
TERCER DÍA – Actividad de Lectura .....	18
➤ Lectura Comprensiva .....	18
➤ Carrusel .....	20
TERCER DÍA – Actividad de Post-Lectura .....	24
➤ ¡Ahora te toca a ti! .....	24
EL GALLO VICENTE .....	26
CUARTO DÍA – Actividades de Pre-lectura .....	26
➤ PowerPoint.....	26
➤ Casas Urbanas vs. Casas Rurales.....	28
QUINTO DÍA – Actividades de Lectura .....	31
➤ Carrusel .....	31
SEXTO DÍA – Actividad de Lectura.....	35
➤ Cuadro Sinóptico .....	35
SÉPTIMO DÍA – Actividad de Lectura .....	38
➤ ¿Quién quiere ser millonario?.....	38

OCTAVO DÍA – Actividad de Lectura .....	42
➤ Cuadro Sinóptico: Los personajes del cuento “El gallo Vicente” .....	42
NOVENO DÍA – Actividad de Post-Lectura .....	44
➤ Diagrama de Venn .....	44
DÉCIMO DÍA – Actividad de Post-Lectura.....	47
➤ Dramatización “El gallo Vicente” .....	47
CONCLUSIONES .....	50
OBRAS CITADAS.....	52
Apéndice A - PRIMER DÍA.....	53
Apéndice B - SEGUNDO DÍA .....	54
Apéndice C - TERCER DÍA .....	55
Apéndice D - CUARTO DÍA.....	56
Apéndice E - QUINTO DÍA .....	57
Apéndice F - SEXTO DÍA .....	58
Apéndice G - SÉPTIMO DÍA .....	59
Apéndice H - OCTAVO DÍA.....	60
Apéndice I - NOVENO DÍA.....	61
Apéndice J - DÉCIMO DÍA.....	62

# INTRODUCCIÓN

Dedicarse a la pedagogía es una tarea difícil y de gran responsabilidad, pero también está llena de satisfacciones y alegrías. Es importante contar con las aptitudes pedagógicas, los conocimientos teóricos, la energía positiva, una dedicación genuina y un gran amor por la enseñanza; más aún, una filosofía pedagógica que marque nuestra trayectoria a través de los años.

En mis años como docente he aprendido que todo en la enseñanza es evolución, adaptación y un continuo aprendizaje que dura toda la vida. En el momento en que se deja de evolucionar, de querer aprender, de ser flexible, de tener pasión, y constantemente mejorar y triunfar tanto en lo personal como en lo profesional, se apaga la llama de la vida. Día a día he vivido innumerables experiencias de las que he aprendido superlativamente, pero tengo que admitir que he aprendido más dentro de un aula de clase de lo que he enseñado.

Cada ser humano es único en sí mismo, independientemente de sus cualidades, creencias, habilidades, destrezas, edad y nivel de madurez, por lo tanto merece en lo máximo de ser nutrido, guiado y cuidado de acuerdo con sus propias características individuales. Por ende, independientemente que un grupo de aprendices esté expuesto a una misma lección instructiva, los resultados de aprendizaje pueden ser diferentes basándose en las aptitudes y destrezas con las que cuenta cada individuo. Es aquí donde nosotros como docentes jugamos un papel muy importante no sólo para identificar esas cualidades que distinguen a cada alumno, sino también a conocerlos en su plenitud para llegar a ser ese motor que desarrollará en ellos las habilidades en la que se destacan.

Esto exige de los docentes una constante capacitación en los diversos métodos pedagógicos y nuevas innovaciones educativas para contar con los recursos necesarios que le

facilitarán llevar a cada uno de sus aprendices a alcanzar la máxima evolución en todos los aspectos distintivos de su persona. Y son estas cualidades, junto con la intuición y vocación lo que distinguen a los grandes docentes. Es fundamental recordar que el aprendizaje es un proceso en el que el aprendiz además de ser teóricamente instruido, necesita ser guiado y asesorado para llevarlo a la meta que le llenará de satisfacción en su futuro. El resto es dedicación, esfuerzo, persistencia y paciencia tanto del docente como del aprendiz; sin olvidarnos que nuestra enseñanza es una experiencia enriquecedora e inolvidable que quedará marcada para siempre en el estudiante, y que lo acompañará el resto de su vida, y somos nosotros los que tenemos el placer y el privilegio de acompañarlo a lo largo del camino.

Es por ello que al momento de elaborar esta unidad de enseñanza, indagué las teorías lingüísticas, los métodos pedagógicos, las diversas técnicas de aprendizaje y los textos literarios que abarcan un sinnúmero de factores claves que prepararán a los aprendices en las últimas semanas del nivel 4 a ascender al próximo nivel de las clases culturales y literarias. Por consiguiente el propósito primordial de esta unidad de enseñanza está basado en el contenido de los textos literarios y no en el idioma español. Este material instructivo ha sido personalizado para facilitar el aprendizaje de los aprendices. Los textos literarios cuidadosamente seleccionados se basan en la vida cotidiana y contienen el vocabulario y la gramática contextualizados. Conjuntamente, la variedad de actividades y técnicas de enseñanzas presentadas en este proyecto, fueron seleccionadas con la intención de prevenir la fosilización de las formas gramaticales incorrectas, ya que aunque no se espera en el nivel 4 que los aprendices hablen ni lean el español sin error, se desea que perfeccionen sus habilidades comunicativas con mayor precisión en el siguiente nivel. Cabe destacar, que todas las actividades fueron diseñadas tomando en consideración que los aprendices son los principales agentes en la construcción de su

propio aprendizaje, que el lector debe usar su imaginación para sintetizar información de una manera más rica y privada (Iser 282), y el docente se convierte en un guía y orientador en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Tales actividades abarcan la teoría fenomenológica de Wolfgang Iser, la cual se basa en la idea que, “in considering a literary work, one must take into account not only the actual text but also, and in equal measure, the actions involved in responding to that text.... A literary text must therefore be conceived in such a way that it will engage the reader’s imagination in the task of working things out for himself, for reading is only a pleasure when it is active and creative” (274-75). Este es el objetivo que se quiere conseguir en los aprendices, una de las tantas razones por la que se seleccionaron las obras literarias “El cielo se está cayendo” y “El gallo Vicente”, las cuales permiten que los mismos estén activamente envueltos como lectores. Por lo tanto, cada actividad ha sido elaborada teniendo en cuenta que lo que se lee se sumerge en la memoria de lo ya leído, y surgen nuevas posibilidades futuras, entonces se activan nuestras propias facultades al evocarse previos conocimientos los que conllevan a que los aprendices produzcan sus propias interpretaciones en evolución de manera diferente. Según Iser la lectura refleja la estructura de la experiencia, deja en suspenso las ideas y actitudes que conforman nuestra propia personalidad para poder experimentar el mundo desconocido del texto literario (286).

Debido a las diferentes circunstancias sociales, económicas, culturales y emocionales a la que han estado expuestos o han vivido los aprendices, además de sus habilidades innatas y destrezas particulares, considero necesario y adecuado utilizar para esta unidad de enseñanza textos literarios con los que no sólo se sientan identificados sino que también activen su imaginación y los transporten a un mundo ficticio de acuerdo a sus esquemata, es decir, sus

conocimientos previos (Young 142). Estos esquemata hacen que los aprendices como lectores tendrán perspectivas diferentes del texto y sacarán sus propias conclusiones haciéndolo más personalizado y facilitándoseles la adquisición del español. En el conjunto de actividades elaboradas en este trabajo, se les da la oportunidad a los aprendices que expresen de forma estética lo que han leído y cómo predicen lo que viene. Tal es el caso de las actividades del “Mapa Conceptual” (Hadley 377) y “Ahora te toca a ti”, en la que los aprendices escribirán e ilustrarán el final del cuento con sus propias ideas.

Para implementar esta teoría de lectura de Iser, el presente reporte se vale de varias técnicas y estrategias de los teóricos sobre cómo se puede llevar a cabo esto en la clase. Ya se ha mencionado la importancia de que se activen los conocimientos previos de los aprendices para prepararlos al momento de interactuar con el texto, por lo que las actividades de **pre-lectura** tales como: “Alrededor del Mundo”, “Cintas Cinematográficas”, “Adivina el final”, y las preguntas de “PowerPoint” prometen motivar a los aprendices y animarlos a participar activamente en cada una de ellas (Weist 217). Dentro de las actividades de **lecturas** que se han creado se encuentra el “Cuadro Sinóptico” cuyo cuento “El gallo Vicente” es presentado en cortos segmentos permitiendo un proceso de lectura dinámico en el que los aprendices interactúan con el texto a la vez que monitorean sus respuestas mientras ocurre la lectura ( Davis 424).

Basado en el hecho que no se aprende en el aislamiento, se ha incorporado en la mayoría de las actividades **grupos colaborativos** en los que no hay tanta estructura como en los grupos cooperativos, ya que están más enfocados en los aspectos culturales, sociales y literarios permitiéndoles a los aprendices comunicarse unos a otros como comúnmente lo hacen en su vida social (Oxford 448). Ejemplo de estos grupos colaborativos son las actividades de **post-lectura**



¡Ahora te toca a ti! y el Diagrama de Venn, en las que los aprendices deberán compartir sus ideas e interpretaciones y decidir cuál creen ellos que son las más verosímiles y apropiadas (Weist 218). Por otro lado, la Dramatización Final es una actividad **grupal interactiva** ya que envuelve la voluntaria comunicación interpersonal entre los aprendices (Oxford 449).

Entre otras actividades que se completarán se plantea la técnica de la **circunlocución**, que se llevará a cabo mediante la actividad “Alrededor del Mundo”. Cada aprendiz recibirá un sobre que contiene una tarjeta visual diferente a los demás. Los aprendices usarán la técnica de la circunlocución para comunicarse unos a otros usando una serie de frases para describir la imagen de su tarjeta visual, expresando lo más posible una representación gráfica, haciendo comprensible lo que desconocen sus compañeros. El que durante esta actividad los aprendices estén constantemente en un “proceso de expresión, interpretación y negociación”, beneficia el desarrollo de sus habilidades comunicativas debido a que el enfoque es el mensaje y no la estructura gramatical, dándoles así la oportunidad a los aprendices de usar sus esquemas lingüísticos de manera fluida (Berry-Bravo 371).

Otra de las estrategias implementadas dentro de las actividades elaboradas es la técnica de **TPR** (Total Physical Response) de Asher ya que la misma no requiere aptitud especial y funciona bien con la clase de aprendices de habilidades mixtas. Al realizar la actividad del Carrusel, los aprendices disfrutarán pasar un tiempo fuera de sus sillas y el aprendizaje será más efectivo a través de sus movimientos corporales. Esta actividad les permitirá a los aprendices aprender más rápido y con más retención debido a que se desarrollará la comprensión auditiva de los textos literarios “El cielo se está cayendo” y “El gallo Vicente” en su totalidad porque se combinan los aspectos cognoscitivos, sensoriales, afectivos, y cenestésicos (Hadley 118-19).

Los textos literarios “El cielo se está cayendo” y “El gallo Vicente” constan con un enriquecido léxico contextualizado exclusivo para desarrollar la aptitud lingüística y cultural en los aprendices de español al final del nivel 4; llevándolos a un nivel superior más avanzado. El léxico con el que cuentan ambos textos literarios es apropiado llevar a los aprendices un poco más allá de lo que saben ( $i + 1$ ), ya que como sabemos en el ámbito educacional, muchas han sido las investigaciones que resaltan el hecho que para darse la adquisición es imprescindible que haya input comprensible; y más aún si el mismo es usado para introducir un nuevo tema como es el caso de esta unidad de enseñanza (Krashen citado en Hadley 61-64).

Por ende, las actividades seleccionadas para esta unidad no sólo cuentan con dos textos literarios apropiados para fines del nivel 4, sino que también permiten que el proceso de adquisición en los aprendices sea implícito, ya que son expuestos al input comprensible que su mente procesa de manera inconsciente. Cuando participan en las actividades de grupos colaborativos e interactivos, usualmente están conscientes del contenido pero no están conscientes de lo que está pasando en su sistema lingüístico inconsciente en desarrollo (Lee y VanPatten 26-36). A través de las tarjetas visuales, los mapas conceptuales, la dramatización y los temas de discusión personalizados, los aprendices reciben la información de manera comprensiva, comunicativa y significativa, facilitándoles el acceso a las formas tanto gramaticales como culturales permitiéndoles percibir y procesar el idioma al ejercer sus habilidades comunicativas.

Este es el caso del cuento “El gallo Vicente.” Es ineludible recalcar que la ilustre autora panameña Teresa López de Vallarino, vívidamente plasmó en cada letra de esta amenísima obra literaria, parte de lo auténtico y distintivo de la cultura panameña, cediéndole esta majestuosidad artística en 1953, el Primer Premio en el Concurso Literario patrocinado por el distinguido

periódico *La Estrella de Panamá* (López de Vallarino 175). La autora (1911 - ) estudió para maestra en la Escuela Normal y ejerció la profesión de embajadora en varios países sudamericanos. Consecuentemente, el uso de este texto literario da oportunidades a los aprendices a que estén expuestos a conocer y palpar una experiencia cultural auténtica panameña en la que adquieren el conocimiento de su localización geográfica, las tradiciones, las festividades, las comidas tradicionales, la vida urbana y rural, y el sistema socio-económico de Panamá.

López de Vallarino en el cuento “El gallo Vicente”, abre el telón con una de las características más sobresalientes del istmo, su posición geográfica: “El aire yodado, las caricias de la brisa marina, un horizonte de mar y cielo, gaviotas...” (161). El istmo de Panamá es mundialmente conocido por su accesibilidad a ambos océanos; el Pacífico y el Atlántico. También se ve reflejada la típica tradición de compartir entre familiares y amigos, disfrutando hermosos atardeceres con música y las deliciosas comidas. Aunque no se indague mucho ni en los aspectos sociales ni en las festividades, brevemente se hace mención parte de las creencias religiosas: “Todas seguíamos al inocente en sus peligrosos pasos como en procesión de Viernes Santo” (165), y de las diferencias en cuanto al aspecto socio-económico del país; la dueña de la quinta pertenecía a una clase social distinguida: “Mis viejas sirvientas se marcharon y las nuevas no duraban una semana” (173). Sin embargo, la viuda dueña del gallo Vicente era de bajos recursos: “me pareció distinguirla sentada en una casa de madera vieja” (173).

Es importante enfatizar que el eje cultural de este texto literario se basa en el robo de gallinas de patio para preparar el famoso sancocho panameño: “no hay nada tan sabroso como sancocho de gallina de patio robada” (168). Doña Teresa deja muy claro que tales hechos se dan en el pueblo o campo como mejor es conocido, afueras de la ciudad: “Apartada del resto del

pueblo” (161). Las personas campesinas panameñas tienden a tener sus propias crías de gallinas en sus patios como es el caso de la viuda: “Sus veintidós gallinas...” (170). La autora también describe las estrategias con las que se roban las gallinas: “Ignoraba los métodos seguros para no despertar a los perros guardianes y a los dueños” (168). Al final de la historia, la autora del cuento “El gallo Vicente” hace hincapié que tal corrupta acción tiene su castigo: “¡Ay, santo Dios! ¡Líbranos de tanto mal!” (173), al igual que ocurre en el cuento “El cielo se está cayendo”: “pero el juez lo mando a la cárcel...” (Kellogg). Todo esto el docente lo puede introducir en los momentos apropiados cuando se leen las diferentes secciones del cuento.

# EL CIELO SE ESTÁ CAYENDO

## PRIMER DÍA – Actividad de Pre-lectura

Las actividades de pre-lecturas descritas abajo contienen una serie de enfoques y métodos de enseñanza que les permitirán a los aprendices desarrollar y reforzar sus habilidades auditivas, conversacionales y de lectura y escritura del idioma español. A través de las mismas los aprendices podrán acceder sus conocimientos lingüísticos, conceptuales y culturales ya preconcebidos tanto de su idioma natal como del idioma español.

### ➤ Alrededor del Mundo

- A. **Objetivo de la actividad:** Basados en la descripción verbal de sus compañeros, los aprendices formarán una fila sosteniendo su respectiva tarjeta visual de tal manera que las imágenes muestren una secuencia lógica. El título del cuento deberá permanecer incógnito hasta el final de las actividades de pre-lectura.
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Tarjetas visuales de las imágenes del cuento (Ver Apéndice A).
  - Sobres de tamaño 8½ x 11 y cinta adhesiva.
- C. **Descripción de la actividad:** Durante esta actividad de interacción grupal los aprendices usarán la circunlocución; ya que cada aprendiz al recibir una tarjeta visual diferente a la de sus compañeros, deberá usar palabras claves o expresiones necesarias para describir la imagen de su tarjeta visual a sus compañeros y viceversa sin tener que mencionar el nombre de los animales, y sin mostrarle su tarjeta a ninguno de sus compañeros. Dichas tarjetas visuales forman parte de la

secuencia de imágenes que crean la historia visual del cuento “El cielo se está cayendo.”

D. **Introducción de la actividad:** Al principio de la lección, durante los primeros 10 minutos, el docente les hará preguntas abiertas a los aprendices tales como:

- *¿Recuerdan algún cuento infantil muy popular en su niñez?*
- *¿Qué cuentos infantiles han leído?*
- *¿Cuáles de los cuentos infantiles que han leído les gusto más y por qué?*
- *¿Cómo son los personajes, lugares y situaciones?*

Después que el docente haya tenido una breve conversación con el grupo sobre los cuentos infantiles, les explicará a los aprendices el objetivo y la descripción de la actividad “Alrededor del Mundo”; sin revelarles el título del cuento.

E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 15 minutos.

- Cada aprendiz recibirá un sobre que contiene una tarjeta visual diferente de la de los otros aprendices (Ver apéndice A, que contiene unas muestras de las imágenes del libro de Steven Kellogg, *Chicken Little / El cielo se está cayendo*.)
- Cuando todos los aprendices hayan recibido un sobre, lo abrirán, sacarán su tarjeta visual asegurándose que ninguno de sus compañeros vea la imagen de la tarjeta visual.
- Durante la comunicación entre los aprendices, ellos deberán cubrir su tarjeta visual de la vista de sus compañeros. Como sugerencia, los estudiantes pueden

ponerse la tarjeta visual con la imagen hacia el pecho para evitar que los demás compañeros la vean.

- Los aprendices tendrán 10 minutos para caminar alrededor del aula de clase para comunicarse unos con otros haciéndose una serie de preguntas/respuestas o usando frases detalladas para describir la imagen de sus tarjetas.
- Los aprendices no podrán mencionar los nombres de los animales, pero pueden usar adjetivos y acciones que estén realizando para identificarlos. Ejemplo: *“Mi tarjeta tiene la imagen de un árbol con un animal caminando y otro animal en un carro pensando en comida.”*
- Basados en la explicación detallada de sus compañeros, los aprendices van a saber si la tarjeta visual de uno de sus compañeros tiene una imagen que puede ser la secuencia o no a la tarjeta visual que ellos tienen. Ejemplo:
  - Aprendiz X: *“mi tarjeta tiene la imagen de un animal que va caminando debajo de un árbol cuando le cae algo en la cabeza.”*
  - Aprendiz Y: *“mi tarjeta tiene la imagen de un animal pensando en comida y tiene un libro de recetas.”*
  - Aprendices X y Y: *“nuestras tarjetas visuales no están relacionadas.”*
- Los aprendices se deberán colocar al lado del que consideren que la imagen de su tarjeta visual es la secuencia de la imagen de quien este a su lado derecho.
  - Aprendiz X: *“mi tarjeta tiene la imagen de un animal que va caminando debajo de un árbol cuando le cae algo en la cabeza.”*
  - Aprendiz Z: *“mi tarjeta tiene la imagen de un animal que está llorando y tocándose la cabeza.”*

- Aprendices X y Z: *“nuestras tarjetas visuales están relacionadas”*
- Al terminarse el tiempo límite que se les ha provisto, todos los aprendices deberán formar una fila (uno al lado del otro) basados en las descripciones de las imágenes de sus compañeros, todos en el orden secuencial de las imágenes empezando de izquierda a derecha.
- Los aprendices deberán mantener su tarjeta visual contra su pecho, cubriendo la imagen hasta que el docente diga el momento en que pueden voltear la tarjeta visual para que todos vean las imágenes.
- Cuando el docente lo indique, los aprendices expondrán su imagen ante todo el grupo manteniéndose formados en la fila. En el mismo orden en que estaban formados en la fila, de la misma manera colgarán las tarjetas visuales en la pared, la pizarra o el tablero del aula de clase. Las tarjetas deberán ser colgadas en frente de todo el grupo para que puedan ver la secuencia en que son reorganizadas.
- Durante 5 minutos, los aprendices analizarán la secuencia de las imágenes y harán comentarios si consideran que las tarjetas visuales están en un orden lógico o no. El docente deberá animar a todos los aprendices a participar en dar su opinión si las tarjetas están en un orden lógico o no y explicar por qué lo consideran así. El docente ayudará a organizar las tarjetas visuales en la secuencia lógica del cuento; de ser necesario.



## SEGUNDO DÍA - Actividades de Pre-Lectura

Las siguientes actividades que realizarán los aprendices son una continuación de la actividad educativa de pre-lectura anteriormente descrita. Las mismas permitirán que los aprendices refuercen sus habilidades de interacción social y escritura en el idioma español. Estas actividades comunicativas les darán una oportunidad a los aprendices de practicar y desarrollar la fluidez del idioma español. Además, tendrán la oportunidad de utilizar su creatividad e imaginación.

### ➤ Cintas Cinematográficas

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices describirán los posibles acontecimientos del cuento “El cielo se está cayendo”, escribiendo frases u oraciones debajo de cada una de las imágenes de la cinta cinematográfica que visualmente ilustran las escenas del cuento.
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Bolígrafos.
  - Copias de las tres cintas cinematográficas hechas con las imágenes del libro (Ver apéndice B).
- C. **Descripción de la actividad:** Durante esta actividad los aprendices interactuarán en sus grupos asignados por el docente. Hablarán entre sí sobre la representación de cada imagen y escribirán dos frases, oraciones o expresiones que describan la escena de la cinta cinematográfica que les correspondió.
- D. **Introducción de la actividad:** Al principio de la lección el docente les dará un breve repaso de la actividad de pre-lectura que se realizó el primer día. Les

recordará de la participación de todo el grupo en el análisis de cómo debían ordenarse las tarjetas visuales de acuerdo a la secuencia lógica del cuento.

Después, el docente dividirá el total de los aprendices en tres grupos. Puede usar el método más efectivo para dividir al grupo o puede pedirles a los aprendices que cuenten del uno al tres. Los aprendices que digan el número uno serán el primer grupo, los aprendices que digan el número dos serán el segundo grupo y los aprendices que digan el número tres serán el tercer grupo. Cuando los aprendices estén agrupados, el docente les dirá el objetivo y la descripción de la actividad llamada “Cintas Cinematográficas.”

E. **Instrucciones de la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 15 minutos.

- Hay tres diferentes cintas cinematográficas que representan cada una de las escenas del cuento cuyo título se mantendrá incognito hasta el final de las actividades (Ver apéndice B, el cual contiene la muestra de una cinta cinematográfica para usarla como guía al crear las demás dos cintas con las imágenes del libro).
- A cada grupo se le asignará una de las tres diferentes cintas cinematográficas del cuento. Cada grupo trabajará en una escena diferente. (Nota al docente: Los grupos no deben saber en qué escena estarán trabajando porque deben averiguarlo en la siguiente actividad).
- Cada miembro del grupo recibirá una copia de la cinta cinematográfica en la que trabajará su grupo.

- Los aprendices de un grupo no deben comunicarse con los de otro grupo, ni mostrarles la cinta cinematográfica en la que estarán trabajando.
- Los aprendices en cada grupo hablarán entre sí para decidir qué frases u oraciones mejor describen las imágenes de su cinta cinematográfica.
- Cada estudiante escribirá las mismas frases y oraciones relevantes que todos en el grupo han acordado para representar las imágenes.
- Una vez los aprendices hayan escrito debajo de cada una de las imágenes de su cinta cinematográfica, el docente volverá a reorganizarlos en grupos de tres miembros, con un miembro de cada grupo original en cada grupo nuevo, para continuar con la siguiente actividad llamada “¡Adivina el final!”. Esta estrategia de Jigsaw es bien conocida en el trabajo cooperativo, pero también se puede aplicar al trabajo colaborativo (Slavin 10).

### ➤ ¡Adivina el final!

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices predecirán la escena final del cuento “El cielo se está cayendo” basados en las descripciones que han hecho en las tres cintas cinematográficas previas.
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
  - Bolígrafos.
  - Copias de la cinta cinematográfica en blanco de la escena final (Ver apéndice B).
  - Copias de la imagen de la portada del libro (Ver apéndice B).

- C. **Descripción de la actividad:** En esta actividad llamada ¡Adivina el final! se usará el método de enseñanza jigsaw, ya que el docente dará las instrucciones para que los aprendices formen nuevos grupos de tres miembros cada grupo. De esta manera, cada miembro compartirá con sus dos compañeros las frases, oraciones o expresiones que su grupo original escribió debajo de las imágenes de la cinta cinematográfica en la que trabajó. Después, entre los tres miembros del grupo predecirán e ilustrarán la escena final del cuento.
- D. **Introducción a la actividad:** En la actividad de pre-lectura anterior los aprendices estuvieron divididos en tres grandes grupos para describir los acontecimientos de las tres primeras cintas cinematográficas del cuento “El cielo se está cayendo.” Cada grupo describió cada imagen de la cinta cinematográfica en la que tuvieron que trabajar. Ahora, el docente les pedirá a los aprendices que se formen en nuevos grupos de tres miembros cada grupo, con un miembro de cada grupo original que trabajó antes al describir una de las tres primeras cintas cinematográficas del cuento.
- E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 10 minutos.
- Cada uno de los aprendices en cada grupo recibirá las dos cintas cinematográficas de las escenas en las que **no** trabajo con el grupo original, y la cinta cinematográfica en blanco de la escena final del cuento (Ver apéndice B).
  - Los aprendices deberán organizar las tres primeras escenas de acuerdo a lo que consideren es el orden lógico del cuento.

- Cada aprendiz le leerá a sus otros dos compañeros las frases y/o expresiones que su grupo anterior seleccionó para describir las imágenes. Sus dos compañeros las escribirán en las cintas cinematográficas que le corresponden.
- Los aprendices en cada grupo predecirán el final del cuento cuyo título se ha mantenido incógnito durante las actividades de pre-lectura.
- Cada aprendiz escribirá en su cinta cinematográfica en blanco de la escena final, las frases o expresiones en las que el grupo concuerda para predecir la escena final.
- Cada aprendiz dibujará en los cuadros de la cinta cinematográfica para ilustrar la escena acorde a la predicción que hizo su grupo.
- El grupo constituido por tres aprendices recibirá una copia de la imagen de la portada del cuento (Ver apéndice B), y escribirán el título que consideren apropiado para la historia del cuento que han predicho.
- El docente concluirá esta actividad, dándole la oportunidad a cada grupo de compartir con toda la clase, las predicciones de su escena final y el título del cuento que consideran adecuado para esta historia.

## TERCER DÍA – Actividad de Lectura

La actividad de lectura comprensiva que se ha seleccionado, les permitirá a los aprendices no solamente comprender lo que leen sino también que usarán nuevos elementos del idioma español por primera vez. La técnica de enseñanza utilizada para que los aprendices logren la comprensión máxima del texto, resulta útil para organizar la presentación del vocabulario y las ideas principales que están altamente relacionadas con el nuevo vocabulario y la gramática que los aprendices deben adquirir.

### ➤ **Lectura Comprensiva**

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices compararán las escenas que han predicho del cuento “El cielo se está cayendo” con las descripciones del libro.
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Bolígrafos.
  - Libro del cuento “El cielo se está cayendo.”
  - Copias de la hoja de trabajo – “Mapa conceptual” (Ver apéndice C).
- C. **Descripción de la actividad:** Durante esta actividad de lectura, los aprendices ya formados en su mismo grupo de tres miembros leerán individual, silenciosa, y completamente el cuento “El cielo se está cayendo.” Después, el aprendiz a quien le correspondió la primera escena, empezará leyendo las primeras páginas del cuento que concuerden con las imágenes de la escena en la que trabajó.

Al final de esta actividad se usará el método de enseñanza de los mapas conceptuales; ya que los aprendices organizarán los acontecimientos del cuento

presentando la situación, complicación y resolución de la historia de manera sencilla y concisa.

- D. **Introducción a la actividad:** El docente dará un breve repaso de las actividades de pre-lectura que hasta el momento han hecho los aprendices. Les pedirá a los aprendices que vuelvan a reunirse con los mismos compañeros de su grupo de tres miembros. Una vez los grupos de tres integrantes se hayan reunido, el docente dará las instrucciones para la actividad de lectura comprensiva y le entregará a cada grupo una copia del mapa conceptual y el libro del cuento “El cielo se está cayendo.”
- E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 10 minutos.
- Los aprendices tendrán a mano las cuatro cintas cinematográficas del cuento en la que han trabajado anteriormente.
  - Cada grupo recibirá una copia de la hoja de trabajo – “Mapa conceptual” y del libro “El cielo se está cayendo.”
  - Los aprendices leerán individual y silenciosamente toda la historia del cuento. Escribirán una lista de las palabras que no entienden para ser discutidas con toda la clase más tarde.
  - El aprendiz a quien le corresponde la primera escena empezará leyendo las primeras páginas del libro mientras que sus compañeros escuchan atentamente. Página por página tomarán una breve pausa para comparar las imágenes de la primera escena con las imágenes de las primeras páginas del libro que ha leído

el primer aprendiz. Los aprendices conversarán brevemente sobre las similitudes y diferencias entre la escena que predijeron y la historia del libro. Repetirán este mismo proceso con la segunda, tercera y cuarta escena del cuento.

- Una vez los aprendices hayan leído toda la historia del cuento, discutirán entre ellos cuál puede ser la situación, complicación y resolución de la historia.
- Cada grupo llenará la situación, complicación y resolución de la historia; en la copia de la hoja de trabajo – “Mapa conceptual” que se les ha provisto.
- Cada grupo tendrá unos minutos para competir con toda la clase las principales ideas que escribieron en su mapa conceptual.
- Después que cada grupo haya compartido sus ideas, los aprendices les dictarán las palabras que no entendieron al leer el texto literario y un estudiante voluntario las escribirá en el pizarrón. Toda la clase aportará lo que creen es el significado de las mismas en el contexto del cuento y las imágenes.

### ➤ Carrusel

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices rotarán alrededor del aula de clase para escribir en cada una de las cinco láminas; las respuestas de acuerdo a la lectura efectuada del cuento “El cielo se está cayendo.”
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- El libro del cuento “El cielo se está cayendo”.
  - 5 láminas grandes tamaño cartel - Carrusel (Ver apéndice C, que contiene una muestra de las láminas que deben ser elaboradas).
  - Marcadores.



- Temporizador.

- C. **Descripción de la actividad:** Durante el desarrollo de esta actividad, los aprendices serán divididos en cinco grupos. Reunidos con su respectivo grupo, cada aprendiz leerá silenciosamente todas las páginas del cuento “El cielo se está cayendo” nuevamente. Después que cada aprendiz haya leído, el grupo conversará de las ideas principales del cuento.
- D. **Introducción a la actividad:** Después que se ha realizado la actividad del “Mapa conceptual”, el docente les pedirá a los aprendices que se formen en cinco grupos. Una vez los aprendices estén en sus respectivos grupos, el docente les dará unos minutos para que recapitulen entre ellos los hechos más sobresalientes del cuento: “El cielo se está cayendo”.
- E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 10 minutos.
- Los aprendices formarán cinco equipos para leer en silencio el cuento nuevamente.
  - Los aprendices conversarán con los miembros de su equipo sobre la idea principal de la historia y los puntos más sobresalientes de lo que leyeron.
  - Mientras que los aprendices en su equipo hacen una recopilación verbal de los acontecimientos del cuento; el docente colgará las cinco láminas tamaño cartel en la pared; alrededor del aula de clase. Las 5 láminas deberán estar separadas una de la otra.

- Una vez todos los aprendices hayan compartido sus ideas y lo que entendieron de la historia del cuento, el docente le pedirá a cada equipo que se pare en frente de una de las láminas que han sido colgadas en la pared, un equipo por lámina.
- Los aprendices podrán tener el libro del cuento “El cielo se está cayendo” mientras participan en la actividad del carrusel.
- El docente le entregará un marcador a cada equipo y programará tres minutos en el temporizador.
- El docente les dará la señal a los aprendices de cuándo deben empezar a escribir las palabras o frases de acuerdo a la categoría de la lámina.
- Los aprendices deben escribir en la columna que le corresponde a su equipo.  
 Por ejemplo: los aprendices del equipo número uno escribirán en la columna que dice “Equipo 1” de la lámina “Lugares”. El equipo número dos escribirá en la columna que dice “Equipo 2” de la lámina “Lugares” y así sucesivamente con el resto de los equipos. El mismo proceso se repetirá para las demás categorías de las láminas: personajes, actividades, situaciones y tiempos verbales. Los aprendices tienen tres minutos para escribir tantos detalles como recuerden de las categorías; por ejemplo, aspectos físicos, personalidad, motivación, causas y efectos, etc.
- Cuando el docente les dé la señal para que terminen de escribir, los equipos deberán rotar a la siguiente lámina en dirección a las manecillas del reloj.
- Los aprendices tendrán que leer lo que escribió el equipo anterior para no repetir la misma idea o respuestas.

- Al finalizar los equipos de aportar sus ideas en las diversas láminas, el docente les solicitará a aprendices voluntarios o asignados, como lo desee, que se coloquen de pie para realizar la lectura de las ideas aportadas; de esta manera se promoverá la interpretación de la lectura y se compararán las ideas ofreciendo retroalimentación a lo que los aprendices leyeron e idearon.

## TERCER DÍA – Actividad de Post-Lectura

Esta actividad de post-lectura es excelente para el seguimiento o ampliación de los conocimientos que los aprendices han adquirido previamente en las actividades de pre-lectura y lectura, ya que a través de la misma se motiva a los aprendices a debatir ideas generales del texto, a centrarse en sus detalles y también a compararlo con una experiencia personal que hayan vivido similar a la que vivieron los personajes del cuento “El cielo se está cayendo.”

### ➤ ¡Ahora te toca a ti!

- A. **Objetivo de la actividad:** El aprendiz escribirá una experiencia personal similar a la experiencia que vivieron los personajes del cuento “El cielo se está cayendo.”
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
  - Bolígrafos.
  - Copias de la hoja de trabajo - ¡Ahora te toca a ti! (Ver apéndice C).
- C. **Descripción de la actividad:** Los aprendices escribirán un párrafo de cinco oraciones como mínimo sobre una experiencia personal en la que hayan sentido temor de alguien o de algo o lo que harían si les llegara a suceder lo mismo que a los personajes del cuento “El cielo se está cayendo.”
- D. **Introducción a la actividad:** El docente se tomará unos minutos para dar un breve resumen de todas las actividades que se han llevado a cabo durante los tres días. Resaltará los puntos más importantes de la historia y el hecho de que alguna vez en la vida se ha pasado por una situación similar a la de los personajes de la historia.

- E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 10 minutos.
- Después que el docente comparte una experiencia personal, entonces le dará a cada aprendiz una copia de la hoja de trabajo - ¡Ahora te toca a ti!
  - Los aprendices leerán las instrucciones de la hoja de trabajo ¡Ahora te toca a ti!
  - En la primera parte de la hoja de trabajo los aprendices tendrán que finalizar el cuento “El cielo se está cayendo”, con sus propias ideas y justificar el por qué el cuento debería haber finalizado de esa manera.
  - El docente les contará una experiencia que haya vivido similar a la historia del cuento.
  - En la segunda parte de la hoja de trabajo, los aprendices escribirán una experiencia personal que hayan vivido similar a la historia del cuento.
  - El docente le dará oportunidad a los aprendices quienes voluntariamente deseen compartir sus ideas de cómo debería finalizar la historia del cuento o de su experiencia personal.

# EL GALLO VICENTE

## CUARTO DÍA – Actividades de Pre-lectura

Las actividades de pre-lectura utilizadas han sido cuidadosamente seleccionadas para activar los esquemata conceptuales, lingüísticos y culturales en los aprendices con el propósito de evitar las lagunas o desajustes al momento de leer el cuento “El gallo Vicente.” Estas actividades facilitarán la comprensión del texto, ya que las mismas ayudarán a los aprendices a familiarizarse previamente con la información a la que estarán expuestos, permitiéndoles un procesamiento eficiente de lo que leen.

### ➤ PowerPoint

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices contestarán las preguntas seleccionadas del PowerPoint para familiarizarse con la historia del cuento “El gallo Vicente.”
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
  - Las tarjetas visuales del cuento “El gallo Vicente” (Ver apéndice D).
  - Preguntas y Respuestas en PowerPoint (Ver apéndice D).
  - Los palitos de paleta con los nombres de los aprendices (Ver apéndice D).
- C. **Descripción de la actividad:** Una de las actividades de pre-lectura programadas para el cuento “El gallo Vicente”, consiste en que los aprendices sean expuestos a preguntas exploratorias para anticipar de qué se trata la lectura; por lo que se utilizará el programa de PowerPoint, cuya aplicación permite que la actividad sea más innovadora e interesante para los aprendices.

D. **Introducción a la actividad:** Antes de iniciar la lección, el docente colgará las tarjetas visuales que representan la historia del cuento “El gallo Vicente” enfrente de la clase para que todos los aprendices puedan verlas. Las tarjetas visuales deberán estar colocadas en el orden lógico del cuento como se presentan en el apéndice D. El docente deberá tener instalado el proyector y el equipo tecnológico necesario para llevar a cabo la actividad del PowerPoint. Se recomienda que se tenga proyectada la primera diapositiva del PowerPoint para introducir el título del cuento “El gallo Vicente” a los aprendices.

El docente ya deberá tener escritos el nombre de cada aprendiz en un palito de paleta, los mismos le servirán para seleccionar al aprendiz que deberá leer y contestar la pregunta del PowerPoint.

E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 10 minutos.

- Los aprendices observarán las tarjetas visuales que han sido colgadas en el pizarrón o pared enfrente de ellos. Individualmente, se tomarán un minuto para predecir de qué se tratará la historia del cuento.
- Todos los aprendices leerán la primera pregunta del PowerPoint que está proyectada en la pantalla y tendrán unos segundos para pensar en una posible respuesta correcta.
- El docente seleccionará al azar a un aprendiz utilizando los palitos de paleta que tiene los nombres de los aprendices. El aprendiz que es seleccionado deberá leer

la pregunta del PowerPoint y responder basado en la predicción conceptual que ha hecho de acuerdo a las imágenes de las tarjetas visuales.

- El docente le dará la oportunidad al resto de los aprendices de discutir si están de acuerdo con la respuesta de su compañero; de no ser así, justificarán sus respuestas.
- Se repetirá el mismo procedimiento hasta que todas las preguntas hayan sido contestadas.

### ➤ Casas Urbanas vs. Casas Rurales

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices compararán en diversas categorías las diferencias entre las casas urbanas y las casas rurales basados en sus conocimientos culturales y conceptuales pre-concebidos.
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Copias de la hoja de trabajo – Comparación (Ver apéndice D).
  - Los palitos de paleta con el nombre de cada aprendiz.
  - Bolígrafos.
- C. **Descripción de la actividad:** En la hoja de trabajo provista por el docente, los aprendices escribirán una o dos diferencias entre las casas urbanas y las casas rurales en cada una de las siguientes categorías: lugares, personajes, actividades, estaciones del año y transportación. Esta actividad de pre-lectura permitirá que se activen los esquemata conceptuales y culturales en los aprendices con el propósito de que previamente empiecen a familiarizarse con la descripción geográfica presentada en el texto literario que leerán a continuación.



- D. **Introducción a la actividad:** Toda la clase tendrá una breve conversación sobre las casas y los vecindarios en los que viven. Cada uno tendrá la oportunidad de dar una breve descripción del área en que está ubicada su casa y algo interesante de la misma.
- E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 20 minutos.
- El docente escribirá en el pizarrón las siguientes preguntas:
    - *¿Dónde vives?*
    - *¿Cómo es el vecindario?*
    - *¿Qué te gusta y que no te gusta del lugar dónde vives?*
  - El docente compartirá brevemente con toda la clase sobre el lugar donde vive.
  - El docente seleccionará a un aprendiz al azar para que conteste las preguntas que escribió en el pizarrón. El docente le leerá las preguntas al aprendiz.
  - El aprendiz responderá a cada pregunta; entonces, escogerá a uno de sus compañeros y le hará las mismas preguntas escritas en el pizarrón o las que se pueda imaginar; siempre y cuando estén relacionadas con el tema, y así sucesivamente con los otros compañeros.
  - Después que toda la clase haya compartido sobre sus viviendas; el docente les hará entrega de la hoja de trabajo para que comparen las casas urbanas y las casas rurales.
  - Los aprendices trabajarán individualmente en su hoja de trabajo.

- Una vez cada aprendiz haya completado su hoja de trabajo, el docente utilizará los palitos de paleta para seleccionar a un aprendiz que verbalmente debe compartir con toda la clase, las diferencias que escribió en su hoja de trabajo. Este procedimiento se repetirá con por lo menos con cinco aprendices.
- El docente escribirá las diferencias entre las casas urbanas y las casas rurales que han sido compartidas por los aprendices seleccionados, con la ayuda de ellos.

## QUINTO DÍA – Actividades de Lectura

La actividad de lectura que se ha seleccionado generará en los aprendices la creatividad y el pensamiento crítico y reflexivo. A la vez se incorpora la técnica semejante a la de TPR, ya que los aprendices rotarán alrededor del aula de clase, mientras a la vez procesan la información que han leído creando así una experiencia auténtica durante el aprendizaje de la literatura del texto.

### ➤ Carrusel

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices rotarán alrededor del aula de clase para escribir en cada una de las cinco láminas; esta vez las respuestas serán de acuerdo a la lectura efectuada del cuento “El gallo Vicente,” de Teresa López de Vallarino.
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Lista de las “Palabras Gemelas” metidas en un sobre (Ver apéndice E).
  - Copias de las páginas 161-164 del cuento “El gallo Vicente”.
  - 5 láminas de tamaño cartel (Ver apéndice E).
  - Marcadores.
  - Temporizador.
- C. **Descripción de la actividad:** Durante el desarrollo de esta actividad, los aprendices serán divididos en cinco grupos. Reunidos con su respectivo grupo, cada aprendiz leerá silenciosamente las cuatro primeras páginas del cuento “El gallo Vicente.” Después que cada aprendiz haya leído, el grupo conversará de las ideas principales del cuento.

- D. **Introducción a la actividad:** El docente empezará la lección recordándoles a los aprendices las actividades de pre-lectura que se han hecho anteriormente. Antes de realizar la actividad de lectura del Carrusel, los aprendices utilizarán la actividad de las “Palabras Gemelas”, en la que emparejarán brevemente algunas palabras del vocabulario de las cuatro primeras páginas del cuento para que todos puedan comprender el texto al momento de leerlo. Durante esta actividad el docente deberá modelar la circunlocución en caso sea necesario. Después, les pedirá a los aprendices que formen cinco grupos. Una vez los aprendices estén en sus respectivos grupos, el docente les entregará las copias de las cuatro primeras páginas del cuento “El gallo Vicente” a cada aprendiz.
- E. **Instrucciones para la actividad:** el docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 25 minutos.
- El docente le entregará a cada aprendiz un sobre que contiene adentro una lista de cinco palabras.
  - Los aprendices tendrán que buscar al compañero o compañera que tenga la lista de palabras sinónimas a la lista de ellos.
  - Los aprendices se basarán en el color de las palabras para saber que han encontrado las listas que concuerdan entre sí. Enumerarán las palabras de las listas del 1 al 5, como en un pareo, para indicar las palabras sinónimas.
  - Los aprendices compartirán con toda la clase la lista de “Palabras Gemelas” y brevemente explicarán el significado de cada una de ellas, usando la circunlocución. El docente les dará retroalimentación cuando sea necesario.

- Una vez los aprendices hayan culminado con la actividad de las “Palabras Gemelas”, los aprendices formarán cinco grupos.
- El docente les entregará a cada aprendiz las copias de las cuatro primeras páginas del cuento “El gallo Vicente.”
- Los aprendices leerán individual y silenciosamente las páginas del 161 al 164 del cuento.
- Los aprendices conversarán con los miembros de su grupo sobre la idea principal de la historia y los puntos más sobresalientes de lo que leyeron.
- Mientras los aprendices están leyendo, el docente colgará las cinco láminas en la pared alrededor del aula de clase. Las láminas deberán estar separadas una de la otra.
- Una vez todos los aprendices hayan leído y compartido sus ideas y lo que entendieron de la historia del cuento, el docente le pedirá a cada equipo que se pare en frente de una de las láminas que han sido colgadas en la pared, un equipo por lámina.
- Los aprendices podrán tener las copias de las cuatro primeras páginas de la lectura mientras participan en la actividad del carrusel.
- El docente le entregará un marcador a cada equipo y programará tres minutos en el temporizador.
- El docente les dará la señal a los aprendices de cuándo deben empezar a escribir las palabras o frases de acuerdo a la categoría de la lámina.
- Los aprendices deben escribir en la columna que le corresponde a su equipo. Por ejemplo: los aprendices del equipo número uno escribirán en la columna

que dice “Equipo 1” de la lámina “Lugares”. El equipo número dos escribirá en la columna que dice “Equipo 2” de la lámina “Lugares” y así sucesivamente con el resto de los equipos. El mismo proceso se repetirá para las demás categorías de las láminas: personajes, actividades, situaciones y tiempos verbales. Los aprendices tienen tres minutos para escribir tantos detalles como recuerden de las categorías; por ejemplo, aspectos físicos, personalidad, motivación, causas y efectos, etc.

- Cuando el docente les dé la señal para que terminen de escribir, los equipos deberán rotar a la siguiente lámina en dirección a las manecillas del reloj.
- Los aprendices tendrán que leer lo que escribió el equipo anterior para no repetir la misma idea o respuestas.
- Al finalizar los equipos de aportar sus ideas en las diversas láminas, el docente les solicitará a aprendices voluntarios o asignados; como lo desee, que se coloquen de pie para realizar la lectura de las ideas aportadas; de esta manera se promoverá la lectura y se compararán las ideas ofreciendo retroalimentación a lo que los aprendices leyeron e idearon.

## SEXTO DÍA – Actividad de Lectura

Esta actividad de lectura les permite a los aprendices interactuar con el texto literario que están leyendo porque tendrán la oportunidad de monitorear sus respuestas mientras están leyendo. El texto literario al que los aprendices estarán expuestos es presentado en cortas secciones de las cuales los aprendices analizarán para concluir con la idea principal del mismo. Esta estrategia les ayudará a los aprendices a organizar el contenido del conocimiento de manera sencilla y condensada.

### ➤ Cuadro Sinóptico

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices analizarán cinco secciones de las páginas 165 – 167 del cuento “El gallo Vicente,” siguiendo el ejemplo del quinto día.
- B. **Recursos para la actividad:** para esta actividad se necesitarán:
- Lista de las “Palabras Gemelas” metidas en un sobre (Ver apéndice F).
  - Copias de las páginas 165 – 167 del cuento “El gallo Vicente”.
  - Copias de la hoja de trabajo – Cuadro Sinóptico (Ver apéndice F).
  - Bolígrafos.
- C. **Descripción de la actividad:** Durante esta actividad los aprendices formarán grupos de dos miembros. Cada aprendiz leerá silenciosamente las páginas 165 – 167 del cuento “El gallo Vicente”. Los dos aprendices hablarán de la primera sección de la página 165 que han leído y se pondrán de acuerdo sobre cuál es la idea principal de la misma. Repetirán este procedimiento hasta que completen las cinco secciones en la que está dividida esta parte del texto literario.

- D. **Introducción a la actividad:** El docente colgará en la pizarra o en la pared enfrente de la clase, las cinco láminas que llenaron los aprendices en la actividad anterior. Se empezará dando un repaso de la actividad de lectura “Carrusel” que se llevó a cabo en el quinto día. El docente les pedirá a los aprendices que recapitulen las ideas principales de las primeras páginas que leyeron. Después de una breve conversación sobre los acontecimientos que se dan en las primeras páginas del cuento “El gallo Vicente,” el docente les pedirá a los aprendices que nuevamente realicen la actividad “Palabras Gemelas.” Al terminar con esta actividad, los aprendices se reúnan con un compañero para leer las páginas siguientes que se les proveerá.
- E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 20 minutos.
- Los aprendices realizarán la actividad de las “Palabras Gemelas” como la hicieron el quinto día, con las palabras más complejas de las páginas 165- 167.
  - Los aprendices se reunirán con un compañero.
  - El docente les entregará a los aprendices las copias de las páginas 165 – 167 del cuento y la hoja de trabajo del cuadro sinóptico.
  - Los aprendices leerán individual y silenciosamente cada sección del texto literario.
  - Compartirán con su compañero las ideas principales de lo que han leído y lo escribirán en su hoja de trabajo.
  - Compartirán con el resto de la clase sus ideas principales de cada sección.



- De ser necesario, los aprendices que tenga una idea diferente a la de otro grupo podrán compartir las razones por las cuales creen que la idea principal de esa sección es diferente a la de ellos.

## SÉPTIMO DÍA – Actividad de Lectura

Esta actividad de lectura les permitirá a los aprendices desarrollar y enfatizar sus conocimientos del idioma español. La misma ayudará a que los aprendices mentalmente hagan un breve análisis del texto literario que han leído. A la vez podrán expresar sus ideas de forma natural practicando la fluidez del idioma.

### ➤ ¿Quién quiere ser millonario?

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices contestarán las preguntas que sacarán de un recipiente, basados en la lectura de las páginas 168-171 del cuento “El gallo Vicente.”
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Lista de las “Palabras Gemelas” metidas en un sobre (Ver apéndice G).
  - Copias de las páginas 168 - 171 del cuento “El gallo Vicente.”
  - Copias de las preguntas del cuento “El gallo Vicente” (Ver apéndice G).
  - Copias de la hoja de trabajo – Cuestionario (Ver apéndice G)
  - Tijeras
  - Campana pequeña
- C. **Descripción de la actividad:** La clase estará dividida en dos equipos. Cada aprendiz leerá silenciosamente las páginas 168 – 171 del cuento “El gallo Vicente.” Después de haber leído las páginas del texto literario, los aprendices hablarán entre sí sobre los acontecimientos que se llevan a cabo en las páginas que han leído. Un integrante de cada equipo pasará adelante para competir con un integrante del otro equipo. Cada pregunta tiene un valor de 100,000 puntos. Cada equipo tendrá dos

comodines; uno que puede buscar la respuesta en las páginas y otro es que le puede preguntar a su grupo por lo que los integrantes deben estar preparados y atentos en cada pregunta que se hace.

- D. **Introducción a la actividad:** El docente iniciará la lección instructiva dando un breve repaso de las ideas principales de lo que hasta momento han leído del cuento “El gallo Vicente.” Motivará a los aprendices a que comenten los acontecimientos y puntos sobresalientes de lo que han leído desde la página 161 hasta la 167 del texto literario. Después, los aprendices nuevamente realizarán la actividad de las “Palabras Gemelas”.
- E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 10 minutos.
- Los aprendices realizarán la actividad de las “Palabras Gemelas” como la han hecho en los días anteriores, con las palabras más complejas de las páginas 168-171.
  - El docente les pedirá a los aprendices que se dividan en dos grandes grupos.
  - Los aprendices acomodarán sus sillas en forma de un círculo para facilitar la comunicación entre ellos al momento de comentar sobre lo que leerán.
  - El docente le entregará a cada aprendiz una copia de las páginas 168 - 171 del cuento. (Nota: El docente sólo entregará la hoja de trabajo – Cuestionario (Ver apéndice G) después que haya terminado la actividad de ¿Quién quiere ser millonario?)

- Los aprendices tendrán unos minutos para leer individual y silenciosamente las páginas que les ha entregado el docente.
- Después de haberse efectuado la lectura individualmente, los aprendices compartirán con los miembros de su grupo las ideas más importantes y de lo que se trata el texto que han leído.
- Después de haberles dado unos minutos para que los grupos tengan esta discusión, el docente les pedirá que pase enfrente de la clase, un integrante de cada grupo para competir en el juego ¿Quién quiere ser millonario?
- El docente colocará enfrente de la clase el recipiente que contiene los papelitos con las preguntas basadas en las páginas 168 - 171 del cuento “El gallo Vicente”. El docente colocará la campana en el escritorio enfrente de los participantes.
- Uno de los dos integrantes que han pasado al frente para competir, tomará un papelito del recipiente y se lo entregará al docente. El docente leerá la pregunta y el integrante que primero suene la campana tendrá la oportunidad de contestarla.
- Si el integrante contesta la respuesta correctamente, su equipo obtendrá 100,000 puntos. Después que esos dos integrantes hayan participado, entonces dos nuevos integrantes de cada equipo pasarán al frente y se repetirá el mismo procedimiento.
- Durante la competencia, el resto de los integrantes en cada equipo no puede gritarle o decirle la respuesta a su compañero a menos que él/ella haya escogido

el comodín “Ayuda del equipo”. El participante también puede seleccionar el comodín “Buscar en la páginas” para encontrar la respuesta de la pregunta.

- Una vez se haya terminado con la competencia, el docente anunciará al equipo ganador, “millonario”.
- Después que los participantes hayan contestado verbalmente todas las preguntas del recipiente; el docente le hará entrega a cada aprendiz de la hoja de trabajo - Cuestionario con las mismas preguntas.
- El docente le pedirá a un voluntario que lea la primera pregunta del Cuestionario. Se le preguntará a toda la clase cuál es la respuesta y ellos tendrán que escribirla en su hoja de trabajo – Cuestionario. Este mismo procedimiento se repetirá para cada pregunta con el propósito de retroalimentar en los aprendices los conocimientos que han adquirido y reforzar la comprensión del texto literario.

## OCTAVO DÍA – Actividad de Lectura

Esta actividad les permite a los aprendices expresar de forma visual las ideas o conocimientos de cada personaje del cuento “El gallo Vicente”. La organización de lo que saben de los personajes de la historia les ayudará a entender mejor la estructura lógica de la información, las situaciones y los acontecimientos del texto literario.

### ➤ Cuadro Sinóptico: Los personajes del cuento “El gallo Vicente”

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices escribirán en un cuadro lo que saben, lo que no saben y lo que quieren saber de los personajes femeninos y masculinos del cuento “El gallo Vicente.”
- B. **Recursos para la actividad:** para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Copias de las páginas 172-174 del cuento “El gallo Vicente.”
  - Copias de la hoja de trabajo - Cuadro Sinóptico: Personajes del cuento de “El gallo Vicente” (Ver apéndice H).
  - Bolígrafos.
- C. **Descripción de la actividad:** La organización de las descripciones ya sean físicas o psicológicas de los personajes femeninos y masculinos del cuento, les permitirá a los aprendices entender la función de cada uno de los personajes en el cuento y el papel que hace cada uno en la historia. A la vez, despierta en ellos la curiosidad de querer saber con más detalles cualidades o situaciones de cada personaje llevándolos a una reflexión más profunda del cuento.

- D. **Introducción a la actividad:** El docente les pedirá a los aprendices que tengan a mano todo el material, tanto de las actividades de pre-lectura como de la lectura del cuento “El gallo Vicente” en las que han estado trabajando anteriormente.
- E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 10 minutos.
- El docente tomará unos minutos para recapitular los acontecimientos de la historia de lo que hasta el momento se ha leído. Se les recomendará a los aprendices que tengan a mano las copias de todas las páginas del cuento hasta el momento, ya que las necesitarán al momento de realizar esta actividad.
  - El docente le entregará a cada aprendiz las copias de las últimas páginas del cuento (172-174) y una copia de la hoja de trabajo - Personajes del cuento “El gallo Vicente”.
  - El aprendiz leerá individual y silenciosamente las últimas páginas del cuento.
  - El aprendiz rellenará el Cuadro Sinóptico sobre los personajes del cuento.
  - Después que cada aprendiz haya rellenado el Cuadro Sinóptico, se reunirá con dos de sus compañeros para compartir lo que escribieron en sus hojas de trabajo.
  - Al final de la lección, el docente les dará la oportunidad a toda la clase de tener una discusión de las cualidades más sobresalientes de cada uno de los personajes del cuento.

## NOVENO DÍA – Actividad de Post-Lectura

Debido a que la actividad de post-lectura descrita abajo es una variante divertida que despierta la inteligencia visual/espacial de los aprendices permitiéndoles ordenar las similitudes y diferentes entre los dos textos literarios, el comparar ambos cuentos le ayudará a los aprendices a ampliar sus conocimientos conceptuales y culturales asociados tanto con su idioma natal como con el idioma español.

### ➤ Diagrama de Venn

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices establecerán las diferencias y similitudes entre los cuentos “El cielo se está cayendo” y “El gallo Vicente”, utilizando el diagrama de Venn, efectivamente.
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Copias de los cuentos “El cielo se está cayendo” y “El gallo Vicente” (Ver apéndice I).
  - Copias de la hoja de trabajo- Diagrama de Venn (Ver apéndice I).
  - Bolígrafos.
- C. **Descripción de la actividad:** Mediante esta actividad, los aprendices tendrán la oportunidad de ejercitar el pensamiento crítico y reflexivo, ya que el diagrama de Venn promueve establecer diferencias y similitudes entre dos textos. Una vez descritas las similitudes y diferencias, los aprendices deberán compartir con sus compañeros sus ideas de manera oral para enriquecer sus posibles respuestas.
- D. **Introducción a la actividad:** El docente tomará los primeros minutos para hacer una breve discusión acerca de los cuentos ya leídos, invitando a los aprendices a



participar mediante una exposición dialogada. Luego procederá a explicar las indicaciones que deben seguir los aprendices para el desarrollo de la tarea en el diagrama de Venn, de manera que los aprendices puedan escribir lo aprendido en las actividades desarrolladas a lo largo del proceso educativo.

E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo la actividad deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 40 minutos.

- El docente le entregará a cada aprendiz un libro del cuento “El cielo se está cayendo, una copia del cuento completo “El gallo Vicente”, y una copia de la hoja de trabajo – Diagrama de Venn.
- Los aprendices trabajarán individualmente en su hoja de trabajo, pero colaborativamente cuando compartan sus respuestas.
- Leerán las instrucciones de la hoja de trabajo – Diagrama de Venn.
- Escribirán las diferencias entre los dos cuentos, en el espacio provisto en los extremos de los círculos. En el centro de los dos círculos, los aprendices escribirán las similitudes que presentan ambos cuentos. Pueden utilizar todo el material didáctico en el que han trabajado hasta el momento.
- En la segunda parte de la hoja de trabajo – Diagrama de Ven, los aprendices trabajarán en la gramática estudiada a lo largo de las actividades de pre-lectura como las de lectura que se han realizado anteriormente. Es decir, ahora los cuentos servirán de modelo auténtico e input comprensible para el repaso de las formas gramaticales.

- El docente les dará oportunidad a los aprendices quienes voluntariamente deseen compartir sus respuestas. El resto de la clase podrá hacer anotaciones acerca de las ideas de sus compañeros.

## DÉCIMO DÍA – Actividad de Post-Lectura

La actividad de post-lectura seleccionada promete ser de gran beneficio a los aprendices; ya que en la misma se incorpora la comunicación espontanea activando el conocimiento pasivo que ha sido pre-enseñado a través de las actividades de lectura comprensiva que previamente se han realizado. En esta actividad de post-lectura los aprendices estarán envueltos en una comunicación en la cual tendrán que comprender lo que escuchan, expresar ideas y responder a situaciones cotidianas de la vida.

### ➤ Dramatización “El gallo Vicente”

- A. **Objetivo de la actividad:** Los aprendices dramatizarán el cuento “El gallo Vicente” manteniendo la esencia del cuento, pero siendo creativos y originales.
- B. **Recursos para la actividad:** Para la realización de esta actividad se necesitarán:
- Copias para la evaluación de la dramatización (Ver apéndice J).
  - Materiales realia para la dramatización tales como: un gallo artificial, una olla grande, un periódico, maíz, y una manta negra.
- C. **Descripción de la actividad:** Luego de haberse preparado con anticipación y haberse aprendido el guion, cada grupo tendrá 15 minutos para dramatizar el cuento “El gallo Vicente.” En esta actividad se busca que los aprendices mantengan la esencia del cuento, pero al igual que desarrollen la creatividad y originalidad. También se busca que los aprendices desarrollen la habilidad de hablar el idioma de manera fluida, innata y coherentemente.
- D. **Introducción a la actividad:** El docente motiva a los aprendices a organizar una obra teatral, en la que dramatizarán el cuento “El gallo Vicente.” Luego, les pide

que escriban un guion basados en los ocho personajes que interactúan en el cuento para establecer la participación de cada uno de los aprendices. Los aprendices tendrán el tiempo para estudiar las frases que le corresponden y preparar los recursos que utilizarán para llevar a cabo la obra.

E. **Instrucciones para la actividad:** El docente les dará las siguientes instrucciones a los aprendices y cómo cada dramatización deberá llevarse a cabo en un tiempo estimado de 15 minutos.

- El docente dividirá a los aprendices en grupos de por lo menos ocho miembros cada grupo. Se recomienda acomodar a los grupos de acuerdo a la cantidad total de aprendices.
- Los aprendices trabajarán de manera grupal y colaborativa.
- Se agruparán para escribir un libreto que permitirá a cada participante saber cuándo y dónde deben intervenir en la obra.
- Los aprendices solamente deberán considerar los ocho personajes femeninos que interactúan en el cuento debido a que los diálogos se dan entre las mujeres solamente. Los personajes masculinos sólo son mencionados por las protagonistas del cuento, pero no tienen una participación activa dentro del mismo.
- Los aprendices se prepararán para distribuirse los materiales y practicar la obra a dramatizar.
- Los aprendices realizarán sus interpretaciones en la dramatización de manera creativa y original.

- El docente evaluará a los aprendices tanto en su interacción con su grupo como individualmente.
- El docente intervendrá al final de cada dramatización para darles a los aprendices corrección y retroalimentación positiva en el uso del idioma español.
- El docente junto con toda la clase tendrán una discusión de los puntos culturales panameños más sobresalientes del cuento “El gallo Vicente”. El docente escribirá una lista de estos aspectos culturales en el pizarrón, según lo que contribuyan los aprendices.
- Después que los grupos presenten su dramatización y dialoguen sobre la cultura panameña, el docente puede culminar la clase con una o todas las opciones que se describen abajo:
  - a. El docente puede preparar un sancocho panameño junto con los aprendices para que vivan una experiencia cultural panameña al preparar y probar el exquisito sabor de este platillo tradicional.
  - b. El docente puede presentar los siguientes videos seguidos de una conversación sobre lo que han visto y cómo se refleja en el cuento:
    - “Ingredientes del sancocho”: <http://youtu.be/8Do8wnn14Cw>.
    - “Sancocho rural”: <http://youtu.be/9eqU8D2eKko>.
    - “Costumbres y tradiciones panameñas”: <http://youtu.be/ieNGnN5CnRQ>.

## CONCLUSIONES

Una vez descritas cada una de las técnicas educativas que se llevarán a cabo para desarrollar las lecciones programadas en la enseñanza de los cuentos “El cielo se está cayendo” y “El gallo Vicente”, se hace relevante destacar que dichas técnicas buscan promover la participación activa y productiva de los aprendices en la construcción mental de la materia mediante el uso del lenguaje español en contextos de la vida cotidiana que les permitan adquirir aptitudes lingüísticas, culturales y sociales al momento de interactuar con otros. Entre las aptitudes lingüísticas se resalta el enriquecimiento del léxico en aspectos tales como los refranes regionales, así como el vocabulario de los animales y el hábitat donde se desenvuelven. Por otro lado, se le ofrece al aprendiz una amplia gama de la gramática. Ambos textos presentan un contexto gramatical en el que notoriamente los aprendices pueden desarrollar sus conocimientos de la morfología, la sintaxis y la semántica del español: pronombres, orden de palabras, y significados múltiples de frases y palabras. Algunas de las estructuras gramaticales en cuanto a los tiempos verbales en sus diferentes formas son: presente, pasado pretérito e imperfecto, pasado perfecto, futuro, condicional, y subjuntivo.

Al mismo tiempo se desarrolla el pensamiento crítico y reflexivo ya que se pretende que los aprendices aprendan a tomar decisiones al ser expuestos ante los conflictos del lenguaje al tener que describir y explicar situaciones de la cultura panameña que son desconocidas para ellos, tal es el caso de las procesiones religiosas, la brujería, la preparación de un sancocho panameño; y al evaluar y juzgar la importancia de la amistad y su trascendencia ante momentos cruciales de la vida del individuo. Consecuentemente, los aprendices son guiados a incrementar la creatividad y la innovación al demostrar sus habilidades artísticas mediante la dramatización, actividad educativa que promueve la originalidad y el trabajo colaborativo, ya que se busca que

los aprendices hagan uso del lenguaje oral a través del intercambio de ideas, pensamientos y opiniones al desarrollar su participación en la obra, pero al mismo tiempo se requiere que los aprendices adquieran la aptitud del trabajo en equipo cuando se tengan que distribuir las tareas y compromisos entre los miembros del grupo.

A través de esta unidad de enseñanza se espera expandir los conocimientos culturales de los aprendices disminuyendo en ellos el etnocentrismo al brindarles diferentes perspectivas de la cultura hispanoamericana, específicamente de la cultura panameña. Los aprendices quienes no han sido expuestos a una vida en la granja, tendrán una visión diferente de la cría de animales domésticos y cómo los mismos llegan a formar parte de la familia. A la vez podrán imaginariamente experimentar la manera en que se descuartiza una gallina o gallo para cocinar el respectivo sancocho, platillo típico panameño.

En fin, las habilidades de lectura, escritura, auditiva y verbales son altamente promovidas mediante la aplicación de estrategias de enseñanza y aprendizaje significativas dirigidas a los aprendices, quienes no sólo tendrán que leer un contenido, sino que son guiados por el docente a completar otras tareas en el aula de manera individual y grupal que hacen que el aprendizaje sea más interesante y dinámico afectivamente al interactuar directamente en la producción del conocimiento. Finalmente, la aplicación de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación por el docente juegan un papel muy importante en el desarrollo de las actividades sugeridas, ya que promueven un ambiente cómodo, ameno y seguro en la construcción del aprendizaje y la adquisición del español, ya que estos contenidos y estos elementos lingüísticos pueden resultar a veces controversiales.

## OBRAS CITADAS

Berry Bravo, Judy. "Teaching the Art of Circumlocution." *Hispania* 76 (mayo 1993): 372-77.

Print.

Davis, James N. "The Act of Reading in the Foreign Language: Pedagogical Implications of Iser's Reader-Response Theory." *The Modern Language Journal* 73 (1989): 420-28. Print.

Hadley, Alice Omaggio. *Teaching Language in Context*. 3rd. ed. Boston: Thomson/Heinle, 2001. Print.

Iser, Wolfgang. *The Implied Reader*. London: The Johns Hopkins University Press, 1974. Print.

Kellogg, Steven. *Chicken Little / El cielo se está cayendo*. Col. Dir. Raquel López Varela. Tr. Javier Franco Aixelá. León, España: Editorial Evergráficas, S. L. 1985. Print.

Lee, James F. & VanPatten, Bill. *Making Communicative Language Teaching Happen*. 2nd. ed. Boston: McGraw Hill, 2003. Print.

López de Vallarino, Teresa. "El gallo Vicente." *Narraciones Panameñas*. Dir. y Adapt. Berta Maria Cabezas. Panamá: Distribuidora Lewis. 2000. 161-75. Print.

Oxford, Rebecca L. "Cooperative Learning, Collaborative Learning, and Interaction; Three Communicative Strands in the Language Classroom." *MLJ* 81 (1997): 443-56. Print.

Slavin, Robert E. *Cooperative Learning: Theory, Research, and Practice*. Englewood Cliffs, N. J. 1990. Print.

Weist, Vanisa D. "Literature in Lower-Level Courses: Making Progress in Both Language and Reading Skills." *Foreign Language Annals* 37 (2004): 209-23. Print.

Young, Dolly J. "Activating Student Background Knowledge in a Take Charge Approach to Foreign Language Reading." *Hispania* 74 (diciembre 1991): 1124-1130. Print.



## Apéndice A - PRIMER DÍA

### Actividad de Pre-lectura - Alrededor del mundo

- Las instrucciones y las siete primeras tarjetas visuales se encuentran en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice A – El cielo se está cayendo – Instrucciones y Tarjetas Visuales.

**EL CIELO SE ESTÁ CAYENDO - INSTRUCCIONES PARA LAS TARJETAS VISUALES**

- 

1 Imprimir a color todas las tarjetas visuales en papel de tamaño 8 1/2" x 11".
- 

2 Laminar todas las tarjetas visuales.
- 

3 Comprar sobres de tamaño 8 1/2" x 11".
- 

4 Meter la tarjeta visual laminada en el sobre.
- 

5 Una vez haya metido la tarjeta visual laminada en el sobre, no lo selle.

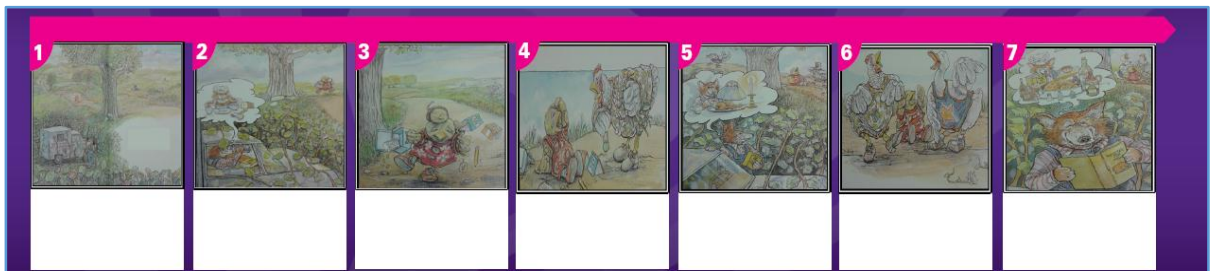


## Apéndice B - SEGUNDO DÍA

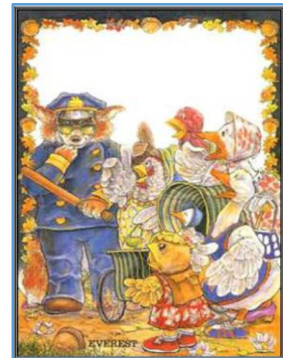
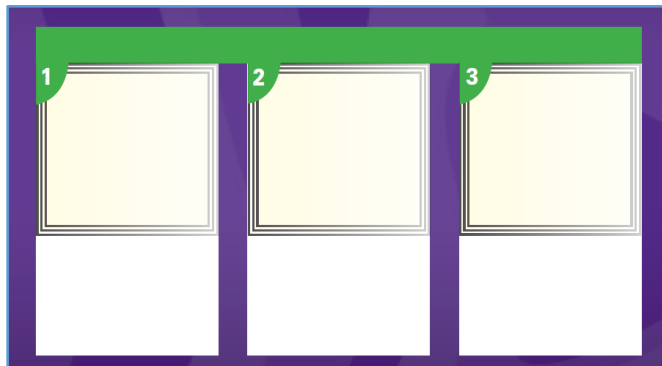
### Actividad de Pre-lectura – Cintas Cinematográficas

- Una muestra de las cintas cinematográficas y el título del cuento se encuentran en el suplemento cuyo archivo se llama:

**Apéndice B – El cielo se está cayendo – Cintas Cinematográficas.**



### Actividad de Pre-lectura – ¡Adivina el final!



# Apéndice C - TERCER DÍA

## Actividad de Lectura – Lectura Comprensiva

- El mapa conceptual, muestras de las láminas para la actividad del Carrusel y la hoja de trabajo ;Ahora te toca a ti! se encuentran en el suplemento cuyo archivo se llama:

**Apéndice C – El cielo se está cayendo – Mapa Conceptual & Carrusel & ;Ahora te toca a ti!**

The image displays a set of educational templates for a reading comprehension activity. The first template is a 'Mapa Conceptual' (Concept Map) for 'El cielo se está cayendo - Mapa Conceptual'. It includes a title, a space for the student's name, and a section for 'El Punto - Organizador Gráfico'. Below this, there are three columns labeled 'Situación', 'Complicación', and 'Resolución', each with a large empty box for drawing or writing. The second template is a 'Carrusel' (Carousel) for 'LUGARES', featuring a grid with five columns and five rows. The third template is a 'Carrusel' for 'PERSONAJES', also with a grid of five columns and five rows. The fourth template is a 'Carrusel' for 'ACTIVIDADES', with a grid of five columns and five rows. The fifth template is a 'Carrusel' for 'SITUACIONES', with a grid of five columns and five rows. The sixth template is a 'Carrusel' for 'TIEMPO VERBALES', with a grid of five columns and five rows. Each carousel template has a title and a space for the student's name.

## Actividad de Post-lectura – ¡Ahora te toca a ti!

The image displays two educational templates for a post-reading activity. The first template is a 'Mapa Conceptual' (Concept Map) for 'El Punto - ¿donde Creerías?'. It includes a title, a space for the student's name, and a section for 'El Punto - ¿donde Creerías?'. Below this, there are three columns labeled 'Situación', 'Complicación', and 'Resolución', each with a large empty box for drawing or writing. The second template is a 'Carrusel' (Carousel) for 'El Punto - Experiencia Personal', featuring a grid with five columns and five rows. Each carousel template has a title and a space for the student's name.

## Apéndice D - CUARTO DÍA

### Actividad de Pre-lectura – PowerPoint

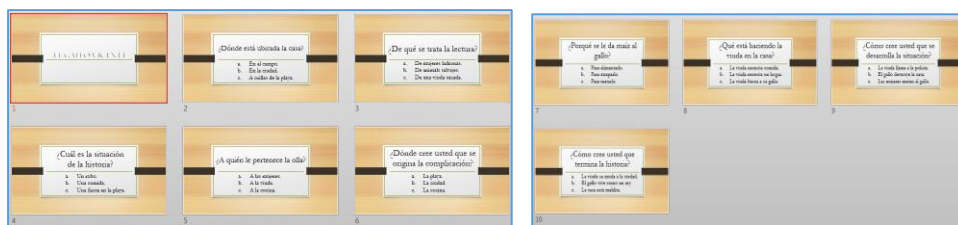
- Las tarjetas visuales se encuentran en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice D – El gallo Vicente – Tarjetas Visuales.



- El PowerPoint se encuentra en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice D – El gallo Vicente – PowerPoint.



### Actividad de Pre-lectura – Casas Urbanas vs. Casas Rurales

- La hoja de trabajo – Casas Urbanas vs. Casas Rurales se encuentra en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice D – El gallo Vicente – Casas Urbanas vs. Casas Rurales.

Español – Nivel 4		Comparación	
<p>1. Fiere – Casas Urbanas vs. Casas Rurales</p> <p>Instrucciones: (Escriba una comparación entre las casas urbanas y las casas rurales, escribiendo en cada categoría, un elemento que sea único de cada una.)</p>			
Categoría			
Lugares			
Personajes			
Actividades			
Estado de ánimo			
Temperatura			

## Apéndice E - QUINTO DÍA

### Actividad de Lectura – Carrusel

- Las listas de Palabras Gemelas se encuentran en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice E – El gallo Vicente – Palabras Gemelas.

Palabras Gemelas		Palabras Gemelas		Palabras Gemelas		Palabras Gemelas		Palabras Gemelas	
1. Abarcar	Trampas	1. Aparejos	Caliente	1. Garbo	Engañar	1. Modorra	Renovar	1. Tornasoladas	Soprano
2. Abatido	Dificultad	2. Caldeado	Orgullosa	2. Ecurrirse	Deslizarse	2. Remosar	Cortas	2. Tiples	Sopa de pollo
3. Acechar	Inpeccionar	3. Cresta	Accesorios	3. Escopeta	Advertir	3. Lacónicas	Pereza	3. Yodado	Fortalecer
4. Aprieto	Triste	4. Ecónoma	Colaborador	4. Engatusar	Elegancia	4. Prudente	Parar	4. Sancocho	Saludable
5. Anzuelos	Espiar	5. Cómplice	Cabeza	5. Increpar	Pistola	5. Plantar	Sabio	5. Tonificar	Coloreadas

- Muestras de cómo deben prepararse las láminas se encuentran en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice E – El gallo Vicente – El gallo Vicente – Carrusel.

El gallo Vicente				
LUGARES				
1	2	3	4	5

El gallo Vicente				
PERSONAJES				
1	2	3	4	5

El gallo Vicente				
ACTIVIDADES				
1	2	3	4	5

El gallo Vicente				
SITUACIONES				
1	2	3	4	5

El gallo Vicente									
TIEMPO VERBALES									
1		2		3		4		5	
1	2	1	2	1	2	1	2	1	2

## Apéndice F - SEXTO DÍA

## Actividad de Lectura – Cuadro sinóptico

- Las listas de las Palabras Gemelas se encuentra en el suplemento cuyo archivo se llama:

## Apéndice F – El gallo Vicente – Palabras Gemelas.

Palabras Gemelas		Palabras Gemelas		Palabras Gemelas		Palabras Gemelas	
1. Apresado	Ruidosas	1. Descuartizar	Cuerda	1. Glotona	Agonías	1. Tropel	Trágico
2. Alborotadas	Vara	2. Desolado	Mentirosa	2. Escalofrío	Ocupación	2. Macabro	Disminuir
3. Bichera	Atrapado	3. Cordel	Solitario	3. Estertores	Temblor	3. Mitigar	Oración
4. Quicio	Aguda	4. Erguida	Cortar	4. Ensartar	Comelona	4. Muellemente	Muchas
5. Atiplada	Borde	5. Calumniadora	Levantada	5. Faena	Meter	5. Plegaria	Cómodamente

- La hoja de trabajo – Cuadro sinóptico se encuentra en el suplemento cuyo archivo se llama:

## Apéndice F – El gallo Vicente – Cuadro sinóptico.

[illegible]

## Apéndice G - SÉPTIMO DÍA

### Actividad de Lectura – ¿Quién quiere ser millonario?

- Las preguntas para la actividad ¿Quién quiere ser un millonario? se encuentran en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice G – El gallo Vicente – ¿Quién quiere ser un millonario?

<p><b>PREGUNTAS</b></p> <p>¿QUÉN DE LAS MUJERES NO ESTÁ DE ACUERDO DE QUE LOS HOMBRÉS SON FACILES DE CONVENIRSE SI LE DAN BUENA COMIDA Y PORQUE?</p> <p>¿CÓMO SUPLE LA NECESIDAD DEL DINERO PUEDE SER LA FOME LA MALLINA?</p> <p>¿CUANTOS METODOS CONOCE PEPÉ, EL HERMANO DE GUSTO, PARA ROBARSE LAS MALLINAS?</p> <p>EL HERMANO DE TITA MEJIA QUE NO HABIA NADA TAN BARROSO COMO</p>	<p>DADA LAS DESCRIPCIONES FISICAS DE LA MUJER DEL GALLO VICENTE.</p> <p>DADA LAS DESCRIPCIONES EMOCIONALES DE LA MUJER DEL GALLO VICENTE.</p> <p>¿POR QUE LA MUJER QUERRA TANTO A SU GALLO VICENTE?</p> <p>¿QUÉN ESTABA ENBARAZADA Y CUANTAS LIBRAS PERABE?</p> <p>¿A QUE HORA HABIA SALIDO EL GALLO VICENTE DE SU CASA?</p> <p>¿CUANTAS GALLINAS TIENE EL GALLO VICENTE?</p>	<p>¿QUÉ ENCONTRO LA MUJER A SU GALLO VICENTE?</p> <p>DESCRIBA UNO DE LOS METODOS DE PEPÉ DE COMO ROBARSE UNA GALLINA.</p>
---	---	---

- Las listas para la actividad “Palabras Gemelas se encuentran en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice G – El gallo Vicente – Palabras Gemelas.

Palabras Gemelas		Palabras Gemelas		Palabras Gemelas	
1. Balboas	Vergonzoso	1. Histerismo	Furiosa	1. Sudario	Negociar
2. Bochornoso	Enojado	2. Iracunda	Pasear	2. Rencorosa	Flacas
3. Destemplado	Dinero panameño	3. Mefistóflicas	Ponen huevos	3. Transar	Sábana
4. Difunto	Desagradable	4. Vagar	Agitación	4. Huesudas	Vengativa
5. Encororado	Muerto	5. Ponedoras	Diabólica	5. Viveres	Alimentos

- Las preguntas para la hoja de trabajo - Cuestionario se encuentra en el suplemento cuyo archivo se llama: **Apéndice G – El gallo Vicente – Cuestionario.**

<p>Apellido - _____ Nombre - _____</p> <p><b>INSTRUCCIONES:</b> Lee cada pregunta y responde en la columna de la izquierda, derecha o en la columna del medio.</p> <p>1. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>2. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>3. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>4. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>5. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>6. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>7. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>8. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>9. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>10. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>11. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>12. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>13. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>14. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>15. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>16. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>17. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>18. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>19. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>20. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p>	<p>1. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>2. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>3. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>4. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>5. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>6. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>7. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>8. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>9. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>10. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>11. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>12. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>13. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>14. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>15. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>16. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>17. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>18. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>19. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p> <p>20. ¿Crees que la mujer que se enamoró de Pepé es una buena persona? (Si o No)</p>
---	--

## Apéndice H - OCTAVO DÍA

### Actividad de Lectura – Cuadro Sinóptico: Los personajes del cuento “El gallo Vicente.”

- La hoja de trabajo – Cuadro Sinóptico: Personajes del cuento “El gallo Vicente se encuentra en el suplemento cuyo archivo se llama:

#### Apéndice H – El gallo Vicente – Cuadro Sinóptico - Personajes del cuento.

Español – Nivel 4		Nombre: _____	
PERSONAJES DEL CUENTO			
I Parte – Personajes femeninos y masculinos del cuento: “El gallo Vicente”			
Instrucciones: Escribe dos o tres ideas en cada casilla de acuerdo a lo que no sabe, lo que sabe y lo que quisiera saber de los personajes del cuento.			
Personajes femeninos	¿Qué no sabe?	¿Qué sabe?	¿Qué quisiera saber?
Narradora			
Ojito			
Enchufe			
Lolita			
Tía			
Eloisa			
Carmita			
Tía de Eloisa			
La Dueña del gallo			

El gallo Vicente – Personajes del cuento | 1

Personajes masculinos	¿Qué no sabe?	¿Qué sabe?	¿Qué quisiera saber?
El roque			
David			
El gallo Vicente			
El señor de Eloisa			
Hermano de Tía			
Bonito			
Papa			

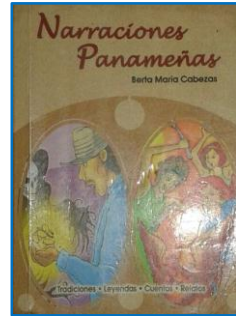
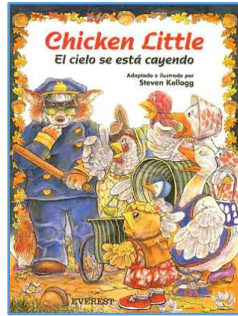
El gallo Vicente – Personajes del cuento | 2



## Apéndice I - NOVENO DÍA

## Actividad de Post -lectura – Diagrama de Venn

- Comprar los libros del cuento “El cielo se está cayendo y El gallo Vicente.”



- La hoja de trabajo – Diagrama de Venn se encuentra en el suplemento cuyo archivo se llama:

## Apéndice I – El gallo Vicente – Diagrama de Venn.

[illegible]

# Apéndice J - DÉCIMO DÍA

## Actividad de Post -lectura – Dramatización

- La evaluación para la dramatización se encuentra en el suplemento cuyo archivo se llama:

### Apéndice J – El gallo Vicente – Evaluación.

Evaluación Sumativa		Dramatización "El gallo Vicente"			
Nombre del aprendiz: _____		Puntaje: ____/45			
<b>Escala</b>					
<b>Indicaciones:</b> Encierre en un círculo la ponderación (1 - 4) que mejor describe cada criterio a evaluar. Suma los puntos encerrados y totalice el puntaje.					
<b>Criterio / Descripción Individual</b>	<b>Nunca</b>	<b>Casi nunca</b>	<b>Casi siempre</b>	<b>Siempre</b>	
<i>Pronunciación:</i> Pronuncia con claridad las palabras.	1	2	3	4	
<i>Fluidez:</i> Las palabras fluyen de manera natural.	1	2	3	4	
<i>Volumen:</i> Su tono de voz puede ser escuchado sin dificultad.	1	2	3	4	
<i>Enunciación:</i> Hace uso de correcto de las pausas y el ritmo durante la dramatización.	1	2	3	4	
<i>Interacción con los integrantes de su grupo:</i> Mantiene contacto visual con sus compañeros durante la dramatización.	1	2	3	4	
<i>Enthusiasmo:</i> Mantiene una actitud dinámica y positiva. Demuestra interés en desenvolverse adecuadamente en su papel a interpretar.	1	2	3	4	
<b>Criterio / Descripción Grupal</b>	<b>Nunca</b>	<b>Casi nunca</b>	<b>Casi siempre</b>	<b>Siempre</b>	
<i>Actuación del grupo:</i> Todos los integrantes demuestran creatividad y originalidad durante la dramatización.	1	3	5	7	
<i>Comunicación:</i> Mantienen una secuencia lógica de la historia dramatizada.	1	3	5	7	
<i>Tiempo:</i> Realizan la dramatización dentro del tiempo estimado. La actuación no se extiende ni es demasiado corta.	1	3	5	7	
<b>PUNTAJE TOTAL</b>					

El gallo Vicente – Evaluación | 1